

〒
Địa chỉ:
Họ tên:

Bản lưu trữ

Ngày 28 tháng 7 năm 2025

Thị trưởng Tp Hikone

A

Số liên hệ

"THÔNG BÁO TRỢ CẤP" TRỢ CẤP SỐ TIỀN CÒN THIẾU 不足額給付金「給付のお知らせ」

Trợ cấp số tiền còn thiếu là khoản trợ cấp để bù đắp khoản thiếu hụt trong số tiền giảm thuế cố định và số tiền trợ cấp điều chỉnh ban đầu được thực hiện trong năm tài chính 2024.

Căn cứ vào tình trạng thuế thu nhập (số tiền thực tế) và thuế cư trú năm 2024, bạn đủ điều kiện nhận trợ cấp số tiền còn thiếu, do đó, số tiền trợ cấp sẽ được chuyển khoản cho bạn như sau đây.

Tiền trợ cấp sẽ được chuyển khoản trực tiếp vào số tài khoản bên dưới, về nguyên tắc chung là không cần làm

Số tiền trợ cấp ○○ vạn yên

Tài khoản nhận ngân hàng ○○ chi nhánh ○○ 普通 ****000 (Tên tài khoản)

Ngày chi trả Dự kiến ngày 28 tháng 8 năm 2025 (thứ năm)

※Chúng tôi sẽ không gửi bất kỳ thông báo (bưu thiếp ép) chuyển khoản ngân hàng nào. Vui lòng kiểm tra việc chuyển khoản bằng số ngân hàng sau ngày dự kiến chi trả tiền trợ cấp ghi ở trên.

Khoản tiền trợ cấp còn thiếu và cách tính

Thuế thu nhập (3 vạn yên × (người đóng thuế + số người thân phụ thuộc))	Số tiền có thể giảm thuế yên —	Số tiền thuế thu nhập năm 2024 yên =	Số tiền khấu trừ chưa hết (①) (Nếu < 0 thì là 0 yên)
Thuế cư trú Phần trăm thu nhập	Số tiền có thể giảm thuế (1 vạn yên × (người đóng thuế + số người thân phụ thuộc)) yên —	Tiền thuế cư trú phần trăm thu nhập yên =	Số tiền khấu trừ chưa hết (②) (Nếu < 0 thì là 0 yên)
Tiền trợ cấp	Số tiền khấu trừ chưa hết của thuế thu nhập (①) yên +	Số tiền khấu trừ chưa hết của thuế cư trú (②) yên =	Số tiền khấu trừ chưa hết (③) (① + ②) yên
	Số tiền khấu trừ chưa hết (③) yên —	Số tiền trợ cấp điều chỉnh ban đầu yên =	Số tiền mà trợ cấp tiền còn thiếu chi trả (làm tròn thành đơn vị 1 vạn yên) vạn yên
Lưu ý) 「Số người thân phụ thuộc」 là bao gồm cả vợ/chồng đủ điều kiện được khấu trừ và người thân phụ thuộc dưới 16 tuổi. Lưu ý) Số tiền thuế thu nhập năm 2024 được tính bằng công cụ tính toán của quốc gia dựa trên tài liệu thế năm 2024. Tuy nhiên, đây là số tiền thuế thu nhập ước tính nên có thể không khớp với số tiền thuế thu nhập năm 2024 được ghi trên tờ khai thuế hoặc giấy khấu trừ thuế (gensen choshu-hyo) của bạn.			

<Lưu ý>

Những trường hợp (1)(2) dưới đây vui lòng gọi đến tổng đài thành phố Hikone trước 16h45 ngày 15 tháng 8 năm 2025 (thứ sáu).

(1) Từ chối nhận trợ cấp này

(2) Muốn đổi tài khoản nhận trợ cấp ※Cần thời gian để tiến hành thủ tục thay đổi, do đó, việc chuyển khoản sẽ trễ hơn ngày chi trả ghi ở trên.
※Nếu hiển thị họ cũ, cần phải nộp đơn thông báo thay đổi.

※Nếu sau khi nhận trợ cấp mà phát hiện bạn không đủ điều kiện nhận trợ cấp, bạn có thể bị yêu cầu trả lại trợ cấp và có thể bị buộc tội lừa đảo vì gian lận khi nhận trợ cấp.

Nơi liên hệ: Tổng đài Tp Hikone 「phụ trách tiền trợ cấp đặc biệt tạm thời」
☎ 0120-139-105